



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 226] नई दिल्ली, बुधवार, दिसम्बर 6, 1989/अग्रहायण 15, 1911

No. 226] NEW DELHI, WEDNESDAY, DECEMBER 6, 1989/AGRAHAYANA 15, 1911

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

(निर्यात व्यापार नियंत्रण)

सार्वजनिक सूचना सं. 35-ईटीसी (पीएन)/89

नई दिल्ली, 6 दिसम्बर, 1989

विषय :—तिल का निर्यात ।

फा. सं. 38/12/88-ई-2 :—उपर्युक्त विषयक 6 दिसम्बर, 1989 के निर्यात व्यापार नियंत्रण संशोधन  
प्रावेश सं. ई. (सी) प्रो., 1988/ए. एन. (41) की ओर ध्यान आकर्षित किया जाता है ।

2. यह निर्णय लिया गया है कि तिल के निर्यात को खुले सामान्य लाइसेंस सं. 4 के अंतर्गत (1)  
नेशनल एग्रीकल्चरल को-ऑपरेटिव मार्केटिंग फेडरेशन आफ इंडिया लि. (नेफेड), नेफेड हाउस, 1 सिद्धार्थ एक्स्प्रेस,  
3486GI/89

(1)

प्राथम लोक, नई दिल्ली और (2) दि ट्राइबल को-ऑपरेटिव मार्केटिंग डिस्त्रिब्यूमेंट फेडरेशन आफ इंडिया लि. (ट्राईफेड) सावित्री मदन-2, दूसरी मंजिल, 15, प्रीत विहार सामुदायिक केन्द्र, विकास मार्ग, दिल्ली-110092 के माध्यम से अनुमेष किया जाए।

3. निर्यातकों को ऊपर उल्लिखित सरणीबद्ध अधिकरणों में से किसी के पास आवेदन-पत्र भेजने की अनुमति होगी। आवेदन करने समय उन्हें इस प्राणय का एक घोषणा-पत्र प्रस्तुत करना होगा कि उसने उसी पण्य-वस्तु के बिना अन्य सरणीबद्ध अधिकरण को निर्यात हेतु आवेदन-पत्र प्रस्तुत नहीं किया है।

4. घोषणा-पत्र न होने की स्थिति में कोई भी सरणीबद्ध अधिकरण आवेदन पर विचार नहीं करेगा।

5. सरणीबद्ध अधिकरण एक मासिक विवरण जिसमें अनुमेष निर्यात का ब्यौरा जैसे कि निर्यातक का नाम, मात्रा, जहाज पर्यन्त निशुल्क भृत्य और गन्तव्य स्थान को दर्शाते हुए बाणिज्य मंत्रालय, ई.पी. (कृषि-3) अनुभाग को भेजें और उसकी एक प्रति इस कार्यालय के मासिकी निदेशक (श्री राममूर्ति, निदेशक) को भी भेजें।

6. तदनुसार, आयात-निर्यात नीति, 1988-91 (खण्ड-2) के पृष्ठ 51 पर परिशिष्ट 6 की क्रम सं. 48 का लोप कर दिया जाएगा। आयात-निर्यात नीति, 1988-91 (खण्ड-2) के पृष्ठ सं. 49 पर प्राग-3 के परिशिष्ट 5 की क्रम सं. 22 के ताल निम्नलिखित क्रम सं. तथा प्रविष्टि जोड़ी जाए :-

“23 तिन

1. निर्यात एग्रीकल्चरल को-ऑपरेटिव मार्केटिंग फेडरेशन आफ इंडिया लि. (नेपेड), नई दिल्ली।

2. ट्राइबल को-ऑपरेटिव मार्केटिंग डिस्ट्रिब्यूमेंट फेडरेशन आफ इंडिया लिमिटेड (ट्राईफेड), नई दिल्ली।

7. उपर्युक्त संशोधन लोक हित में किए गए हैं।

तेजेश्वर खन्ना,  
मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

## MINISTRY OF COMMERCE

(Export Trade Control)

PUBLIC NOTICE No. 35-ETC(PN)/89

New Delhi, the 6th December, 1989

Subject : Export of Niger Seeds.

F.No.38/12/88/E-II : —Attention is invited to Export Trade Control Amendment Order No.E(C)O,1988/AM(41) dated the 6th December, 1989 on the above subject.

2. It has been decided to allow the export of Niger Seeds under Open General Licence No.4 through (i) National Agricultural Co-operative Marketing Federation of India Limited (NAFED), NAFED House, 1, Siddarth Enclave, Ashram Chowk, New Delhi-110 014 and (2) Tribal Co-operative

3. The exporter shall be permitted to submit his application(s) to any of the above mentioned canalising agencies. While applying, he shall furnish a declaration stating that he has not submitted any export application (s) for the same commodity to the another canalising agency.

5. The canalising agencies shall furnish monthly statements indicating the details of export allowed, such as the name of the exporter, quantity f.o.b. value and destination to the Ministry of Commerce, EP(Agri. III) Section with a Copy to the Directorate of statistics (Shri Ram Mruti, Director) of this office.

6. Accordingly, the serial number 48 of Appendix 6 at page 51 of Import and Export Policy 1988-91 (Vol.II) shall be deleted. The following serial number and entry will be added after serial number 22 of Appendix 5 of section III at page 49, of Import & Export policy, 1988-91 (vol.II) :-

**23 Niger Seeds**

1. National Agricultural Co-operative Marketing Federation of India Limited (NAFED) New Delhi.
2. Tribal Co-operative Marketing Development Federation of India Limited (TRIFED), New Delhi.

7. The above amendment has been made in the public interest.

TEJENDRA KHANNA, Chief Controller of  
Import & Exports

